

OBSAH

DEN PRVNÍ	19
Prolog	19
Příběh první	20
<i>Soudcova manželka vyslyší biskupa ze Sées, který jí už dlouho nadbíhá. Posléze si nicméně najde mladíka jménem du Mesnil, neboť ji biskup – stejně jako manžel – nedokáže uspokojit. Své bezbožné skutky dovrší tím, že přiměje nakonec manžela, aby jejího mladého milence zavraždil. A tak soudce sám stane před soudem – a ženina praradnost ho zavede až na galeje.</i>	
Příběh druhý	27
<i>Ctnostná paní z Amboise nepodlehne nízkým choutkám manželova sluhy a raději volí smrt než hřích.</i>	
Příběh třetí	29
<i>Neapolský král Alfonso podvádí svou manželku – a královna usoudí, že se mu nejlépe pomstí tím, že se sblíží právě s oním šlechticem, s jehož ženou se panovník tak rád tajně stýká.</i>	
Příběh čtvrtý	33
<i>Když jistá vznešená dáma pocházející z vysoce postaveného vlámského rodu ovdoví podruhé, rozhodne se, že se odebere ke svému bratrovi. Nezahořkne však a její milé, veselé a otevřené jednání si nesprávně vyloží mladý šlechtic přebývající tou dobou též u jejího bratra. Jeho milostné návrhy však zůstanou nevyslyšené, a tak se rozhodne získat paní násilím. Ta si však dovede poradit i v takové situaci a ušetří domýšlivci pořádnou lekci.</i>	
Příběh pátý	40
<i>Převoznice z coulonského přístavu přelstí dva františkány z Niortu, kteří si na ní chtějí násilím vynutit lásku, a vydá je spravedlivému trestu.</i>	

Příběh šestý

42

Komorník vévody z Alençonu se rozhodne, že se sám přesvědčí, zda se jeho žena skutečně bláznivě zamilovala do mladíka, jak se po městě šušká. Namluví jí tedy, že odjíždí na venkovské panství – a nečekaně se vrátí. Manželce se ho nicméně podaří obelstít, neboť si jeho příjezdu včas povšimla.

Příběh sedmý

45

Jistému kupci se převelice líbí sličná dcera jeho staré sousedky. I dívka je mu nakloněna, avšak matka jí brání stýkat se s kupcem a hrozí jí, že ji nechá zavřít do kláštera. Kupci se jen obratnou lstí podaří děvče zachránit.

Příběh osmý

46

Jistý muž jménem Bornet, který není své manželce zrovna věrný, se rozhodne začít si pletky s její služkou. Se svými úmysly se svěří příteli, který se s ním hodlá o milenku podělit. To se mu také podaří – ovšem šlechtic se místo se služkou vyspí, aniž by to tušil, s vlastní manželkou a k témuž dopomůže i svému příteli. A tak sám ze sebe udělá paroháče.

Příběh devátý

50

Jistý nesmírně pohledný šlechtic zahoří hlubokou láskou ke krásné paní. Svůj cit tají, což mu způsobuje taková muka, která nemohou skončit jinak než smrtí.

Příběh desátý

53

Kněžna z Arandy ovdoví v mladém věku a útěchou se jí stanou její děti, zejména pak dceruška Florida, která již v útlém věku necelých dvanácti let prosluje u královského dvora nevšedním půvabem. Získá si srdce nejednoho urozeného šlechtice a hluboce se do ní zamiluje mladík Amadour. Na sňatek s urozenou Floridou však nemůže pomýšlet, a tak se alespoň všemi způsoby snaží být jí nablízku. Jeho láska, trvající celá léta, přeroste v nezvladatelnou vášně, již však Florida nepodlehne – a posléze vstoupí raději do kláštera.

DEN SEDMÝ	203
Příběh první	203
<i>Krásná paní zahoří šílenou láskou ke kanovníkovi z Autunu, opustí laskavého manžela a s duchovním žije řadu let, a má s ním dokonce děti. Teprve zásah sestry panovníka Františka I. učiní nepravostem konec.</i>	
Příběh druhý	206
<i>Jistá dáma vypráví urozené Markétě Navarrské příběh, který se údajně stal někomu jinému. Nakonec se podřekne – a ztracenou čest už jí nikdo nevrátí.</i>	
Příběh třetí	207
<i>Jistý vysoce urozený šlechtic odmítne milostné dobrodružství s jednou z nejkrásnějších žen království. Aby nedošlo k urážce, předstírá nemoc a obratně se vymluví. Sklidí za to o to větší náklonnost a úctu své manželky.</i>	
Příběh čtvrtý	209
<i>Urozený šlechtic miluje po několik let krásnou dámu. Když ji však požádá o ruku, odmítne ho, třebaže jeho city opětuje, neboť chce jeho lásku podrobit zkoušce. Zamilovaný nešťastník však vstoupí do kláštera.</i>	
Příběh pátý	211
<i>Zbožná stařena odhalí tajemství zázraku v lyonském kostele svatého Jana.</i>	
Příběh šestý	211
<i>Stará komorná považuje princeznu Navarrskou a jejího manžela pana de Vendôme, kteří si šli na chvíli zdřímnout, za záletného notáře a jeho novou milenku a od plic jim poví, co si o jejich dostaveníčku myslí.</i>	
Příběh sedmý	213
<i>Manželka zrádného námořníka se rozhodne sdílet se svým mužem trest, třebaže se sama ničím neprovinila, a je nakonec za svou šlechtetnost po právu odměněna.</i>	

Příběh osmý

214

Když apatykářova manželka náhodou vyslechne, jaký prášek pro povzbuzení milostné touhy ordinuje její manžel, rozhodne se jej vyzkoušet i na něm, neboť ji nesmírně zanedbává. Se zlou se však potáže.

Příběh devátý

216

Urozený šlechtic Charles si rád pošpásuje se služkami své manželky. Jedna z nich mu však vyvede takový kousek, že je pán na posměch ve vlastním domě.

Příběh desátý

217

Vévoda Burgundský se ožení s překrásnou ženou, již nesmírně miluje. Jí však manželova láska nestačí, a tak zahoří vášní k mladému šlechtici. Její manžel jí natolik důvěřuje, že se nevědomky stane příčinou tragédie, v níž odmítnutá láska vévodkyně vyústí.



DEN DRUHÝ

63

Příběh první

63

Paní de Roncex se vydá k františkánům, kde ji potká nemilá přítomnost. Její společníci, místo aby paní pomohla, přivede s dobrým úmyslem ostatní a nebohou šlechtici ještě více zlostí.

Příběh druhý

65

Florentský vévoda pocházející z medicenejského rodu k záchvěvu miluje ctnostnou dámu. Aby dosáhl svého, obrátí se na jejího bratra, svého přítele. Ten se však zdráhá zneuctit čest vlastního rodu a nakonec vévodu zavraždí v okamžiku, kdy si zamilovaný muž myslí, že dosáhne kýženého cíle. Zachrání tak nejen sestřinu čest, ale zbaví i národ vlády tyranů.

Příběh třetí

67

Do krásné dámy provdané za starého muže se bezhlavě zamiluje odvážný námořní kapitán. Během cesty do Jeruzaléma, kam se hodlají manželé vydat, chce paní vyjít své city. Je však odvolán na nebezpečnou plavbu, a tak jí svou lásku odhalí dopisem, k němuž přiloží přenádherný prsten. Dáma však není pouze krásná a počestná, ale i chytrá, takže drahoucennou zásilku nechá doručit kapitánově ženě, která se tak přesvědčí o manželově nehynoucí lásce.

Příběh čtvrtý

71

Pan de Bonnavet se zamiluje do urozené vdané paní z Milána. Ta však projevuje svou náklonnost jistému italskému šlechtici. Zoufalý, odmítnutý de Bonnavet se nevzdává, seznámí se s paniným rytířem a poradí mu, jak si ji získat. Když se mu nový přítel svěří, že ho paní vyslyšela, rozhodne se Francouz využít situace a po svém se pomstít.

Příběh pátý

75

Když král František I. vidí, že jeden ze šlechticů jeho dvora trpí nesmírnou chudobou, rozhodne se ho oženit s velice bohatou a velice mladou dívkou. Šlechtic si však manželství nevážá a ženu zanedbává. Ta se zpočátku snaží ze všech sil získat si manželovu náklonnost, pak se však rozhodne oplatit mu jeho krutou lhostejnost i s úroky.

Příběh šestý

79

Půvabná paní z Milána se provdá za urozeného hraběte. Protože je to žena výjimečně počestná, rozhodne se, když ovdoví, že se už nikdy neprovdá ani nikomu nevěnuje svou lásku. Francouzský šlechtic, který ji dlouho miluje, se jí však tak usilovně dvoří, až si nakonec získá její věrné přátelství.

Příběh sedmý

83

Německý hrabě Vilém vstoupí do služeb krále Františka I. proto, aby panovníka připravil o život. Královi věrní ho před zrádce varují a kladou mu na srdce, aby ho ode dvora vyhnal. Avšak František I. prokáže sdostatek statečnosti, takže ho zahanbený Vilém sám poprosí, aby ho vyvázal ze služby u dvora.

Příběh osmý

85

Nadaný student z urozené rodiny se bezhlavě zamiluje do krásné dámy. Ta se však rozhodne podrobit jeho lásku kruté zkoušce. Mladík, i když se v jednu chvíli téměř vzdává naděje, nakonec dojde slastné odměny.

Příběh devátý

87

Urozená slečna Paola miluje dvořana a on její lásku opětuje. Když se však mladík dozví, že mu nikdy nedovolí se s ní oženit, vstoupí do řádu františkánů. Zničená dívka se tedy rozhodne následovat jeho příkladu a i ona vstoupí do kláštera.

Příběh desátý

90

Pan de Ryant se na smrt zamiluje do krásné vdovy urozeného původu, kterou považuje za vzor všech ctností. Má však zjistit, že ho svými sladkými řeči klame – a v ten okamžik z lásky vystřízlíví.

DEN TŘETÍ

93

Příběh první

94

Urozená slečna Rolandina nemůže dlouho nalézt manžela, nikoli kvůli svým nedostatkům, ale zejména proto, že jí v tom brání otec. Ten odmítá souhlasit i se sňatkem, který dívka tajně uzavře se šlechticem, do něhož se hluboce zamilovala. Rolandina nicméně ve své lásce vytrvá a manžela se až do jeho skonu nezřekne.

Příběh druhý

99

Převor z kláštera svatého Martina se zoufale zamiluje do mladé, krásné jeptišky Marie a rozhodne se získat za každou cenu její lásku. Ctnostná dívka ho odmítne a je za trest vystavena nesmírnému utrpení, jež překoná díky své hluboké víře v Boha a za něž se jí posléze dostane náležitého zadostiučinění.

Příběh třetí

103

Jistý šlechtic z périgordského kraje chová k mnichům řádu svatého Františka takovou úctu, že se do písmene řídí jejich radami a pravidelně je hostí ve svém paláci. A právě tato zaslíbená důvěra se mu stane osudnou a připraví ho o krásnou manželku i novorozeného synáčka.

Příběh čtvrtý

108

Krásný, urozený šlechtic Elisor se na smrt zamiluje do kastilské královny, u jejíhož dvora slouží. Královna podrobí jeho cit nemilosrdné, dlouhé zkoušce. Elisor během této doby zmoudří a objeví podstatu skutečné lásky, po níž prahl.

Příběh pátý

111

Mladý a krásný kníže se při jedné slavnosti seznámí v Paříži s půvabnou chotí advokáta, jehož služby vyhledává i šlechticova rodina. Oboustranná náklonnost je dovede ke lži, jak oklamat neduživého muže, který není schopen plnit své manželské povinnosti.

Příběh šestý

114

Bratr Jana Navarrského, mladý šlechtic pan d'Avannes, se hluboce zamiluje do půvabné manželky svého movitého dobrodince. Třebaže dá na čas přednost vyslyšené lásce lehkomyslné, vášnivě krásky, prohlédne záhy její povrchnost a vrátí se k té, kterou ve vší počestnosti miluje.

Příběh sedmý

118

Komorník kněžny z Amboise považuje za svého přítele podlého a všeho schopného kněžnina tajemníka, který je natolik drzý, že pod jeho vlastní střechou činí nemravné návrhy komorníkově počestné manželce. Ta se však zachová tak chytře, že otevře manželovi konečně oči.

Příběh osmý

120

Týž tajemník Jehan se pokusí napálit Gaskoňce Bernarda du Ha. Ten však nakonec oklame jeho.

Příběh devátý

122

Žena bohatého sedláka z Carrelles vystřídá řadu milenců, až posléze skončí u faráře. Nicméně jednoho dne se její muž vrátí z pole dříve a jenom díky manželčině lsti nepřijde na to, jak se vlastně věci mají.

Příběh desátý

124

Jistá ctnostná, velice zámožná dáma, jejíž jméno Hircan s ohledem na vážnost její rodiny zamlčel, ovdověla jako mladička. Naštěstí jí zůstal syn, kterého vedla k bohabojnému životu. Souhrou okolností s ní však syn strávil nevědomky noc plnou vášní, jež nezůstala bez následků. Paní se narodila krásná dceruška. Uplynula léta a dívka vyrostla do krásy. O to větší bylo zděšení nebohé matky, když se dozvěděla, že se její syn s touto dívkou oženil, nevěda, že si bere sestru i vlastní dceru zároveň.

DEN ČTVRTÝ

129

Příběh první

130

Františkán zahoří vášnivou láskou, která se časem změní ve vilný chtíč, k jisté urozené paní a chce ji násilím donutit, aby mu byla po vůli. Jemu i jeho druhům v klášteře, opájejícím se stejnými neřestmi jako on, se dostane krutého, leč zaslouženého trestu.

Příběh druhý

133

Při jedné z cest do Německa je šlechtic Bernage hostem urozených německých manželů. Žasne však, s jakou krutostí muž se svou chotí nakládá. Hostitel mu vysvětlí, že jde o trest za manželčinu nevěru. Jenom díky Bernageovu zásahu k sobě oba těžce zkoušené manželé dokážou nalézt cestu.

Příběh třetí

136

Farář žijící v hříchu s vlastní sestrou se pokouší obalamutit okolí tvrzením, že sestra otěhotněla, ač panna, díky Duchu svatému. Kníže z Angoulême jejich smilstvo odhalí a oba sourozenci dojdou zaslouženého trestu.

Příběh čtvrtý

139

Dva františkáni se vydají na dlouhou pouť, avšak cestou je zastihne noc. Požádají tedy o nocleh jistého řezníka a ten jim rád vyhoví. V noci vyslechnou to, co není určeno jejich uším, a zbytečně se potom strachují o holé životy.

Příběh pátý

141

Urozená dáma z Pamplony se zamiluje do františkána. Zpočátku jde o lásku čistě duchovní, takže ji paní za hřích vůbec nepovažuje. Postupně však zahoří k duchovnímu takovou vášní, že to neunikne jejímu manželovi. Ten šikovně napraví zbloudilé manželce hlavu, takže ta pak na pohledného františkána ani nepomyslí.

Příběh šestý

146

Významného soudce z Grenoblu podvádí manželka s jeho písařem. Soudce vše odhalí a ženu i smilníka potrestá, aniž by pošpinil pověst své rodiny.

Příběh sedmý

149

Urozená paní de Loué se domnívá, že navždy přišla o lásku svého manžela, který propadl neřestnému životu. Když už paní s manželem ztratí trpělivost, rozhodne se k odvážnému kousku, který manžela vrátí zpět na cestu ctnosti.

Příběh osmý

152

Jistý měšťan z Tours podlehne půvabům manželky správce jednoho ze svých dvorců. Laskavost vlastní manželky však způsobí, že milenku zavrhne a vrátí se pokorně ke své ženě.

Příběh devátý

154

Pan de Grignols zjistí, že v jeho domě straší. Duch za jeho nepřítomnosti dokonce tak vyděsí jeho manželku, že se uchýlí na nedaleký statek. Protože je však pan de Grignols chytrý, záhy odhalí, co se za tímto tajemstvím skrývá.

Příběh desátý

156

Když se hrabě de Jossebelin dozví, že jeho milovaná sestra uzavřela tajný sňatek, přichystá oběma manželům krutý trest, třebaže svých činů později sám hluboce lituje.

DEN PÁTÝ	161
Příběh první	161
<i>Urozené slečně, která je ve službách hraběnky d'Aiguemont, se dostane při zpovědi od františkána nezvyklého rozhřešení. Hraběnka se nicméně postará, aby chlípný mnich došel za-slouženého trestu.</i>	
Příběh druhý	163
<i>Mladý kníže se zamiluje do dívky neurozeného původu a sna-ží se ji všemožně získat. Dívka je však ve své počestnosti ne-oblomná, takže se kníže po mnoha marných pokusech, jak si ji naklonit, vzdá svého úsilí. A nakonec svolí, aby se provdala a tak si zachovala čest.</i>	
Příběh třetí	166
<i>Krásná, urozená, avšak pokrytecká Jambicque odsuzuje mi-lostné poklesky ostatních jako smrtelný hřích. Avšak sama po-čestná není. Milenci, který její přetvářku odhalí, se to nicmé-ně zle vymstí.</i>	
Příběh čtvrtý	168
<i>Františkán, který si přijde k paní de Sedan pro almužnu, do-stane nakonec dvojnásobek od jejího manžela – a to proto, že poví, co si myslí o ženách.</i>	
Příběh pátý	169
<i>Mazaný měšťan z Tours podvádí manželku s jejich služkou tak šikovně, že paní neuvěří ani svědectví nejlepší přítelkyně, kte-rá hříšníky při nepravostech přistihne.</i>	
Příběh šestý	172
<i>Františkán de Valé se zamiluje do soudcovy manželky. Avšak ta si s ním dovede poradit. Hůře pochodí jiná šlechtična, která mu v zaslepené důvěře v řád svatého Františka svěří svou dceru.</i>	
Příběh sedmý	173
<i>Dva šlechtici spolu vyrůstají jako bratři a i v dospělosti je po-jí pevné přátelství, které nepomíne, ani když se jeden z nich ožení. Ženatý šlechtic však posléze propadne takové žárlivos-ti, že se z přátelství stane nenávist. Jeho přítel se poté posta-rá, aby opravdu měl proč žárlit.</i>	

Příběh osmý 175

Dva františkáni se zastaví náhodou na noc v hostinci, kde právě slaví svatbu dcera hostinského. Starší z františkánů pak zastoupí o svatební noci ženicha.

Příběh devátý 177

Sám panovník Karel neodolá půvabům urozené cizinky – není proto divu, že se o její přízeň ucházejí i ostatní šlechtici. Paní jejich náklonnost neodmítne. Když však pravda vyjde najevo, hodlají se jí rozhořčení dvořané pomstít. Dáma se nicméně zachová tak, že na jakoukoli odplatu zapomenou.

Příběh desátý 180

Šlechtic Giovanni Pietro se dlouho marně uchází o přízeň urozené dámy ze sousedství. Třebaže ho miluje, odmítá ho tak dlouho, až z toho Giovanni onemocní. Teprve tehdy se mu rozhodne poskytnout důkaz své lásky, netušíc, jaké tragické konce tím oběma přichystá.

DEN ŠESTÝ 183

Příběh první 183

Urbinský vévoda má v úmyslu bohatě oženit syna. Když se proto dozví, že se mladík stýká sice s urozenou, avšak nepřiliš zámožnou dívkou, nepřičetně se rozzuří a manželčinu společnici, která milencům pomáhala, dá krutě potrestat.

Příběh druhý 185

Na smrt nemocná žena podkoního královny Navarrské se okamžitě uzdraví, když vidí, jak se manžel v době její nemoci točí kolem pohledné, mladé služtičky.

Příběh třetí 186

Kníže de Belhoste se vášnivě zamiluje do urozené vdovy, paní de Neufchâtel, která jeho city opětuje. Teprve když kníže podrobí její věrnost zkoušce, tak se ukáže, že dala slovo jinému.

Příběh čtvrtý 189

Žena šlechtice Thogase se domnívá, že manžel miluje navždy pouze ji. Jenom náhodou zjistí, že tomu tak není, a chytře zakročí.

Příběh pátý

190

Po smrti jistého kupce ze Zaragozy si vdova vyloží jeho závěť tak, aby z toho vyplynul užitek zejména jí a jejím dětem.

Příběh šestý

191

Jistá zbožná vdova z Padovy se radí s františkánem, jak nejlépe provdat dceru. Ten se nabídne, že výhodný sňatek zprostředkuje. Ve skutečnosti dívku oddá se svým druhem, mladým františkánem, aby mu tak spadlo do klína nemalé věno. Matka s dcerou však obratnou lží zjistí, jak se věci skutečně mají, a oba mniši dojdou zaslouženého trestu.

Příběh sedmý

194

Jistý urozený Angličan miluje po sedm let dámu, avšak nedostane se mu od ní větší důvěrnosti, než že mu položí dlaň v rukavičce na láskou choré srdce. Šlechtic jí ruku tak svírá, že mu její rukavička zůstane na kabátci. Od té doby ji tam nosí, ozdobenou nejdražšími klenoty.

Příběh osmý

195

Dáma patřící ke dvoru Markéty z Valois se šikovně pomstí rytíři, který ji v době, kdy k němu nejvíc plála vášní, obelhával s jinými.

Příběh devátý

197

Táž paní, o níž se vyprávělo v předchozím příběhu, oklame stejně obratně a šikovně i svého manžela, aby jí dovolil vést život, na jaký si před svatbou zvykla.

Příběh desátý

199

Manželka jistého Pařížana uprchne s královským komorníkem, a aby s ním mohla žít i nadále v hříchu, předstírá smrt. Údajný vdovec se podruhé ožení, tentokrát šťastně, avšak pravda po letech stejně spatří světlo světa a nebohý muž musí znovu žít s nepolepšitelnou hříšnicí.